



**JAEGER-LECOULTRE PRESENTA  
UNA SECONDA CAPSULE COLLECTION DI ICONICI SEGNATEMPO  
VINTAGE PER THE COLLECTIBLES**

**ACCOMPAGNATI DAL LIBRO *THE COLLECTIBLES*, GLI OROLOGI  
SARANNO SVELATI A LOS ANGELES IL 16 GIUGNO**

Jaeger-LeCoultre è lieta di presentare la seconda capsule collection di segnatempo rari e ricercati, nell'ambito del suo programma The Collectibles. Studiato per gli appassionati di orologi che desiderano acquistare un pezzo di storia della Grande Maison, The Collectibles è stato introdotto per celebrare il 190° anniversario della Manifattura e fa parte dell'offerta permanente di Jaeger-LeCoultre.

Una sintesi dell'evoluzione dei segnatempo durante i cambiamenti sociali e tecnologici principali del cinquantennio dell'"età dell'oro" dell'orologeria nel XX secolo (dagli anni 20 agli anni 70), con un focus sul ruolo centrale svolto dalla Manifattura Jaeger-LeCoultre, oggi racchiuso nella collezione The Collectibles. Nell'ambito del programma The Collectibles, viene lanciata una selezione in continua evoluzione di segnatempo significativi sul piano storico, attraverso una serie di capsule collection presentate in diverse città nel mondo e disponibili all'acquisto.

Per completare queste collezioni scrupolosamente selezionate, Jaeger-LeCoultre ha pubblicato il libro *The Collectibles*, opera di riferimento in assoluto per 17 modelli importanti dal punto di vista storico, che rappresentano degli spartiacque non solo per Jaeger-LeCoultre, ma anche per lo sviluppo dell'orologeria nel XX secolo. Scritto dagli esperti della Grande Maison, questo lussuoso coffee-table book splendidamente illustrato riporta dettagli esaustivi per ciascun modello ed è completato da copie di documenti storici degli archivi della Manifattura. Il libro offre inoltre affascinanti approfondimenti sul contesto culturale e sociale nel quale gli orologi venivano sviluppati. Tutti i segnatempo presentati nell'ambito del programma The Collectibles saranno disegnati a partire dai 17 modelli che figurano nel testo.

La seconda capsules collection, che comprende 11 orologi, include un Duoplan degli anni 20, uno dei primi Reverso e due grandi innovazioni risalenti all'inizio degli anni 50: il Futurematic e il Memovox.

Il Futurematic fu, a livello mondiale, il primo segnatempo interamente automatico privo di una corona e di un meccanismo di carica tradizionali, e fu definito l'orologio da polso più preciso al mondo in quei tempi. Grazie al rivoluzionario Calibro 497, l'orologio si arresta prima di essere completamente scarico,



andando di fatto “a dormire” e ritenendo al contempo energia a sufficienza per ripartire con la massima precisione, anche dopo un lungo periodo di immobilità. Con l'ora impostata da un disco situato sul fondello, l'assenza della corona di carica accentua la purezza e la simmetria del design del Futurematic.

Nel 1957, a sette anni dalla creazione del primo Memovox, gli ingegneri di Jaeger-LeCoultre unirono per la prima volta due rilevanti progressi tecnici – la funzione di sveglia e la carica automatica – per dar vita al Calibro 815. Tra i cinque esemplari di Memovox presentati in questa seconda capsule collection figurano due Memovox Automatic Calendar. Dotati di un Calibro 825, questi modelli offrono l'ulteriore vantaggio di un datario a ore 3.

Tutti i segnatempo Collectibles vengono presentati insieme a un estratto degli archivi Jaeger-LeCoultre e a una copia omaggio del catalogo di lusso *The Collectibles*, nonché con un nuovo cinturino in pelle di vitello, scelto per completare lo stile di ciascun orologio. Inoltre, quando disponibili, ciascun modello avrà la confezione e i documenti originali, oltre al cinturino o bracciale originale.

Ciascun esemplare è scrupolosamente esaminato dagli esperti storici di Jaeger-LeCoultre e interamente revisionato dalla mano esperta degli orologiai dell'atelier di restauro della Manifattura. I dieci esperti del team di restauro passano in rassegna gli archivi della Manifattura, risalendo al progetto di qualsiasi esemplare prodotto e, in alcuni casi, ai ricambi originali. Qualora non vi siano componenti disponibili, esiste una fornitura di circa 6000 stampi e punzoni di cui dispongono per realizzare ex novo un componente identico all'originale. Poiché la Manifattura integra ogni fase della produzione, l'intero processo di creazione è supervisionato internamente. Mentre il restauro meccanico può, in alcuni casi, essere significativo, l'intervento sulla cassa e sul quadrante dev'essere limitato al minimo. Un lavoro troppo importante altererebbe infatti la natura dell'esemplare da collezione sul piano storico. L'équipe di Jaeger-LeCoultre preposta alle acquisizioni cerca quindi orologi che siano quanto più possibile vicini alla loro condizione originale.

La seconda capsules collection sarà presentata a collezionisti e appassionati di Jaeger-LeCoultre a Los Angeles, presso la boutique della Maison in Rodeo Drive, dal 16 al 21 giugno. Oltre agli orologi recentemente restaurati in vendita, i visitatori della boutique scopriranno un'esposizione di esemplari provenienti dagli archivi della Manifattura, che rappresentano ciascuno dei 17 capitoli del libro *The Collectibles*, sottolineando lo spirito pionieristico che da sempre guida La Grande Maison. Il pubblico potrà inoltre assistere a dimostrazioni dal vivo della minuziosa tecnica della lucidatura delle viti e dell'affascinante arte di azzurrare le lancette a caldo. Questi due metodi artigianali rientrano fra le numerose competenze applicate nell'atelier di restauro della Manifattura, che fanno rivivere esemplari pluridecennali e consentono di tramandare questi oggetti senza tempo di generazione in generazione.

La seconda capsules collection del programma *The Collectibles* sarà disponibile online su [jaeger-lecoultre.com](http://jaeger-lecoultre.com), nonché durante la presentazione che si terrà a Los Angeles.



---

**Jaeger-LeCoultre, L'Orologiaio degli Orologiai™**

Dal 1833, ispirandosi alla quieta cornice della Vallée de Joux e guidata da una sete inestinguibile di innovazione e creatività, Jaeger-LeCoultre custodisce il proprio patrimonio distinguendosi per la sua storica maestria nelle complicazioni e la precisione dei suoi movimenti orologieri. La Manifattura, conosciuta come "L'Orologiaio degli Orologiai™", ha espresso la propria inesorabile forza creativa attraverso la creazione di oltre 1.300 calibri diversi e l'ottenimento di oltre 400 brevetti. Forti di ben 190 anni di esperienza e tradizione orologiaia, gli orologiai de La Grande Maison progettano, producono, rifiniscono e decorano meccanismi straordinariamente precisi e tecnologicamente avanzati, connubio di passione e di un savoir-faire centenario; creazioni uniche e senza tempo, in equilibrio tra passato e futuro, ma sempre di tendenza. Avvalendosi di 180 competenze riunite sotto lo stesso tetto, la Manifattura dà vita a segnatempo di pregio in cui ingegno tecnico e bellezza estetica si coniugano a una raffinatezza sobria e discreta.

---

**[jaeger-lecoultre.com](http://jaeger-lecoultre.com)**